



LES CHIMIQUES B.O.D. INC.  
B.O.D. CHEMICALS INC.

# FICHE SIGNALÉTIQUE MATERIAL SAFETY DATA SHEET

## SECTION 1 – RENSEIGNEMENTS SUR LE PRODUIT / PRODUCT INFORMATION

NOM /  
NAME :

**DL-E**

UTILISATION / Détachant pour lessive avec enzymes /  
USE : Laundry stain remover with enzymes

TÉLÉPHONE D'URGENCE /  
EMERGENCY PHONE :

CENTRE ANTI-POISON (Québec) /  
ANTI-POISON CENTER (Quebec) :  
1 (800) 463-5060

CANUTEC Transport Canada (déversement) /  
CANUTEC Transport Canada (spill) :  
(613) 996-6666

FABRICANT /  
MANUFACTURER : LES CHIMIQUES B.O.D. INC./  
B.O.D. CHEMICALS INC.  
3135, boul. Losch  
Saint-Hubert, (Qc), J3Y 3V6  
Tél. / Phone : (450) 443-5556

SIMDUT / WHMIS :  
D2B



TMD / TDG :  
Non réglementé /  
Not regulated

## SECTION 2 – INGRÉDIENTS DANGEREUX / HAZARDOUS INGREDIENTS

| INGRÉDIENTS DANGEREUX / HAZARDOUS INGREDIENTS | % (P/W) | CAS         | DL 50 / LD 50                  | CL 50 / LC 50                  |
|---|---------|-------------|--------------------------------|--------------------------------|
| Linear alcohol ethoxylate                     | 7 - 15  | 068131-39-5 | 4 g/kg (oral, rat)             | Non disponible / Not available |
| Propylene glycol                              | 5 - 10  | 068585-34-2 | 1800 mg/kg (oral, rat)         | Non disponible / Not available |
| Propyleneglycolmethylether                    | 4 - 10  | 068603-42-9 | > 5000 mg/kg (oral, rat)       | Non disponible / Not available |
| Sodium dodecylbenzenesulphonate               | 2 - 10  | 025155-30-0 | Non disponible / Not available | Non disponible / Not available |
| Sodium xylenesulphonate                       | 1 - 5   | 001300-72-7 | 650 mg/kg (oral, rat)          | Non disponible / Not available |

## SECTION 3 – PROPRIÉTÉS PHYSIQUES / PHYSICAL DATA

|   |   |   |  |
|---|---|---|--|
| ÉTAT PHYSIQUE /<br>PHYSICAL STATE : Liquide /<br>Liquid | APPARENCE ET ODEUR /<br>APPEARANCE AND ODOR : Beige limpide, odeur légère/<br>Limpid beige, light odour | DENSITÉ (kg/L) /<br>DENSITY (kg/L) : 1.04 -<br>1.08 | pH : 7 - 9   |
| POINT D'ÉBULLITION (°C) /<br>BOILING POINT (°C) : ~100  | POINT DE FUSION (°C) /<br>FREEZING POINT (°C) : ~0  | % VOLATILITÉ (P/P) /<br>% VOLATILE (W/W) : 70-85    | SOLUBILITÉ DANS L'EAU /<br>WATER SOLUBILITY : Complète /<br>Complete |

## SECTION 4 – RÉACTIVITÉ / REACTIVITY

STABLE : Oui /  
Yes

CONDITIONS À ÉVITER /  
CONDITIONS TO AVOID : Contact avec les matières incompatibles /  
Contact with incompatible materials

INCOMPATIBILITÉ /  
INCOMPATIBILITY : Agents tensioactifs cationiques /  
Cationic surfactants

PRODUITS DE DÉCOMPOSITION DANGEREUX /  
HAZARDOUS DECOMPOSITION PRODUCTS : Non disponible /  
Not available

## SECTION 5 – RISQUES D'INCENDIE OU D'EXPLOSION / FIRE AND EXPLOSION HAZARDS

INFLAMMABLE /  
FLAMMABLE: Non /  
No

CONDITIONS /  
CONDITIONS : Aucune /  
None

MOYENS D'EXTINCTION /  
EXTINGUISHING MEDIA : Eau pulvérisée, dioxyde de carbone, poudre chimique, mousse. /  
Water spray, carbon dioxide, chemical powder, foam.



PROCÉDURES PARTICULIÈRES POUR COMBATTRE L'INCENDIE / SPECIAL FIRE FIGHTING PROCEDURES :  
Porter des vêtements protecteurs et un appareil respiratoire autonome. /  
Wear protective clothing and self contained breathing apparatus.

POINT D'ÉCLAIR (°C) /  
FLASH POINT (°C) : Sans objet /  
Not applicable

TEMPÉRATURE D'AUTO-IGNITION (°C) /  
AUTOIGNITION TEMPERATURE (°C) : Sans objet /  
Not applicable

% (V/V) D'INFLAMMABILITÉ /  
% (V/V) FLAMMABILITY : Sans objet /  
Not applicable

PRODUITS DE COMBUSTION DANGEREUX /  
HAZARDOUS COMBUSTION PRODUCTS : Monoxyde et dioxyde de carbone /  
Carbon monoxide and carbon dioxide

| SECTION 6 – MESURES PRÉVENTIVES / PREVENTIVE MEASURES  |   |  |  |
|--|---|--|--|
| ÉQUIPEMENT DE PROTECTION PERSONNELLE / PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT   |   |  |  |
| <b>GANTS / GLOVES :</b> Gants imperméables / Impermeable gloves<br>   | <b>YEUX / EYES :</b> Lunettes protectrices recommandées / Safety goggles recommended<br> | <b>RESPIRATOIRE / RESPIRATORY :</b> Généralement non requis / Generally not required   | <b>AUTRES / OTHER :</b> Généralement non requis / Generally not required |
| <b>VENTILATION :</b> Normale / Normal  |   |  |  |
| <b>MESURES EN CAS DE FUITE OU DÉVERSEMENT / LEAK OR SPILL PROCEDURE :</b>  |   | Maîtriser le déversement pour éviter l'écoulement dans les égouts. Recouvrir avec une matière absorbante inerte (argile) et récupérer dans des contenants appropriés. Rincer l'endroit à l'eau. / Control spill to prevent the discharge in sewers. Cover with inert absorbent material (clay) and collect in appropriate containers. Rinse area with water. |  |
| <b>ÉLIMINATION DES RÉSIDUS / WASTE DISPOSAL :</b>  |   | Consulter les autorités locales. / Consult local authorities.  |  |
| <b>MÉTHODE ET ÉQUIPEMENT POUR LA MANIPULATION / HANDLING PROCEDURES AND EQUIPMENT :</b>  |   | Éviter le contact prolongé du produit concentré avec la peau. / Avoid prolonged contact of the concentrated product with skin.   |  |
| <b>EXIGENCES D'ENTREPOSAGE ET D'EXPÉDITION / STORAGE AND SHIPPING REQUIREMENTS :</b>   |   | Garder les contenants fermés, dans un endroit frais et bien ventilé. Éviter le gel. / Keep containers closed, in fresh and well ventilated area. Keep from freezing.   |  |
| SECTION 7 – PROPRIÉTÉS TOXICOLOGIQUES / TOXICOLOGICAL PROPERTIES   |   |  |  |
| EFFETS D'EXPOSITION AIGUE / EFFECTS OF ACUTE EXPOSURE  |   |  |  |
| <b>PEAU / SKIN :</b> Peut causer une irritation. / May cause an irritation.  | <b>YEUX / EYES :</b> Peut causer une irritation. / May cause an irritation.   |  |  |
| <b>INHALATION :</b> Aucun effet sérieux / No serious effect.   | <b>INGESTION :</b> Peut causer une irritation. / May cause an irritation.   |  |  |
| <b>CANCÉROGÉNÉCITÉ, MUTAGÉNÉCITÉ, TÉRATOGENÉCITÉ ET AUTRES EFFETS / CARCINOGENICITY, MUTAGENICITY, TERATOGENICITY AND OTHER EFFECTS :</b>  |   | Non disponible / Not available   |  |
| SECTION 8 – PREMIERS SOINS / FIRST AID MEASURES  |   |  |  |
| <b>PEAU :</b> Rincer abondamment à l'eau. Consulter un médecin si l'irritation persiste.   | <b>SKIN :</b> Rinse thoroughly with water. Consult a physician if irritation persists.  |  |  |
| <b>YEUX :</b> Rincer avec beaucoup d'eau pendant 15 minutes, en gardant les paupières ouvertes. Appeler un médecin immédiatement.  | <b>EYES :</b> Rinse with plenty of water for 15 minutes, keeping eyelids open. Call a physician immediately.  |  |  |
| <b>INGESTION :</b> Ne pas faire vomir. Boire 2 à 3 verres d'eau ou de lait. Ne rien donner par la bouche si la victime est inconsciente. Appeler un médecin immédiatement.   | <b>INGESTION :</b> Do not induce vomiting. Drink 2 to 3 glasses of water or milk. Do not give anything by mouth if victim is unconscious. Call a physician immediately.   |  |  |
| <b>INHALATION :</b> Respirer de l'air frais. Consulter un médecin si les maux persistent.  | <b>INHALATION :</b> Breathe fresh air. Consult a physician if discomforts persist.  |  |  |
| SECTION 9 – RENSEIGNEMENTS SUR LA PRÉPARATION / PREPARATION DATA   |   |  |  |
| <b>NOM DU PRODUIT / PRODUCT NAME :</b> DL-E  |   |  |  |
| <b>PRÉPARÉ PAR / PREPARED BY :</b> LES CHIMIQUES B.O.D. INC / B.O.D. CHEMICALS INC.  | <b>TÉLÉPHONE / PHONE :</b> (450) 443-5556   | <b>DATE :</b> 21 janvier 2013 / January 21, 2013   |  |
| NOTE   |   |  |  |
| LES CHIMIQUES B.O.D. INC. n'assument aucune responsabilité pour des dommages ou des blessures corporelles pouvant résulter de l'utilisation de ce produit. L'utilisateur reconnaît les risques reliés à l'usage de ce produit et se doit de consulter et de respecter les directives et les mises en garde de ce produit. / B.O.D. CHEMICALS INC. assume no responsibility for damages or physical injuries resulting in the use of this product. The user recognizes the risk in the use of this product and must consult and respect directions and dangers of this product. |   |  |  |